

藝術攝影欣賞

潘日波編



J403
971

港台书室

S 020933

藝術攝影欣賞

潘日波 編



五洲出版社 印行

目 次 (Contents)

田 野 (Pastoral Poetry).....	4
漁村初曉 (The Break of Dawn).....	6
白 塔 (Pagoda)	8
春之舞曲 (Dancing).....	10
祖母的生活 (Grandma's Life).....	12
淺 調 (High Key Study)	14
圓 梯 (Modern Design).....	16
寄 泊 (Anticipation)	18
曲 線 (Study of Curves)	20
青年農人 (Young Farmer)	22
張 網 (Spreading)	24
花燈亮了 (New Year's Eve).....	26
殘荷暮色 (The Past Summer).....	28
跟我來 (Follow Me).....	30
青 春 (Youth).....	32
人望高處 (Oh! So High!).....	34
天涯孤鳳 (A Lonely Heart).....	36
窗與影 (Windows and Shadows)	38
月上柳梢頭 (Serenade).....	40
歸 途 (Homeward).....	42
秋 戀 (Good Companion).....	44

春到人間 (Spring).....	46
約 會 (The Engagement).....	48
方華小姐 (Miss Fong Wah).....	50
雨 後 (After Raining)	52
遲 暮 (About Sunset).....	54
濃霧之晨 (Foggy Morning).....	56
窮巷之冬 (The Long Lane).....	58
靜靜告訴你 (Secret Words).....	60
金色的黃昏 (Golden Sunset).....	62
春光明媚 (Spring Time).....	64
沉 思 (Let Me Alone)	66
陶 器 (Pottery).....	68
賢主婦 (A Good Housewife).....	70
精 選 (Picking and Choosing).....	72
向大自然歡呼! (To Shout for Joy).....	74
回 憶 (Remembrance).....	76
修 飾 (Dressing).....	78
珍 妮 (Jane).....	80
開 拓 (The Toilers).....	82
別爬得太高 (Don't Climb Too High).....	84
堆 置 (Bamboo Baskets).....	86
夏 (Summer Time)	88
風帆明日遠 (On a Trip).....	90
歸 程 (Homeward Bound).....	92

小 憇 (Resting)	94
綠野春心 (Spring in Country)	96
當心， 美美 (Be Careful, Mimi!)	98
漂洗後 (After Bleaching)	100
春霧擾三台 (The Morning Mist at Toi-Shan)	102
豐 收 (A Good Harvest)	104
春風桃李花開日 (When Spring Comes)	106
憑 倚 (Leaning On)	108
新秋外讀 (Autumn)	110
晨 影 (Morning Shadows)	112
捕魚後 (After Fishing)	114
好玩的氣球 (My Pet)	116
力 (Strength)	118
霧海晨舟 (Misty Morning)	120
我等待媽媽 (Waiting for Mummy)	122
簾 影 (Bamboo-Screened)	124
又是稻香的季節 (Symbol of Bountiful Harvest)	126

田 野

正值大地回春的時候，薄霧濃罩着遙遠的山邊，農人們忙着培苗灌土，阡陌縱橫，形成整幅畫面的圖案。高角度，加黃綠濾色鏡，光圈 F 11，快門 1/50 秒。

Pastoral Poetry

It is spring. The peasants are busy cultivating the rice field. A thin veil of mist hovers over the distant hills. The traverse paths form the main design of the picture. The picture was taken from a high angle.

Filter: medium yellow.

Exposure: 1/50 second at f/11.

Enlarged on: Brovira crystal BW119.

田 野 (*Pastoral Poetry*)



漁 村 初 曉

天已破曉了，濃密的雲層裡，透露了曙光，像一支強烈的照射燈，上下反映着，造成了對稱的構圖。微粒全色軟片，加三號黃濾色鏡，光圈 F8，快門 1/100 秒。

The Break of Dawn

Morning began to dawn. The light of the rising sun sparkled out from the heavy misty clouds seemed a strong searchlight, reflected from angles created a well-balanced composition.

Exposure: 1/100 second at f/8, plus No. 3. yellow filter.

Film: Plus X.



漁村初曉 (*The Break of Dawn*)

白 塔

主體正中，而兩旁襯以高矮不同的老幼松樹，互相輝映，可使畫面較為活潑和白塔的巍峨壯觀。拍時，光斜而角度低，天空上幾抹淡薄的雲彩，為之生色不少。使用福倫達 6×6 反光機，加黃綠濾色鏡，光圈 F 11，快門 $1/100$ 秒。特快全色軟片，D 76 顯影，機滑圖絨面紙放大。

Pagoda

The main subject is in the centre, supported at its sides by pine trees of different heights. This gives vivacity to the picture and at the same time brings out the towering majesty of the subject. A low camera angle was used. Lighting came from the side. The light streaks of colorful cloud also enliven the picture.

Camera: 6 by 6 Voiglander Reflex.

Filter: Yellow - green.

Exposure: $1/100$ second at f/11.

Film: Supper XX.

Development: D76.

Enlarged on: Gevaro K44N.

白 塔 (*Pagoda*)



春之舞曲 (*Dancing*)



春之舞曲

人物的舞蹈風姿，剛好配合着美麗的雲彩，有氣魄，有旋律，充滿着青春的氣息，活像一幅天然的圖畫。加中黃濾色鏡，光圈 F 11，快門 1/125 秒，低角度拍攝，係用暖調絨面紙放大，倍覺黑白溫和而協調。

Dancing

The gracefulness of the dancing figure matches beautifully with the colorful sky. The presentation has rhythm and magnitude and is full of youthfulness. It looks like a painting created by nature. Warm tone paper is used for the purpose of harmony between black and white and the subject renders the feeling of delicacy.

Filter: Medium yellow.

Exposure: 1/125 at f/11 from a low angle.

祖母的生活

這是深調子的室內燈光人像。用三盞五百支燭光的燈泡，左邊的一支是主燈，約距人物四呎許，正中一支輔助燈，約距六呎餘，第三支燈，則放在右邊。背景原係中色調，主體的神態、動作和趣味，也是拍攝時的重要步驟。這是一幅三角形和圓形的綜合構圖。光圈 F 5.6，快門 1/30 秒。暖調絨面紙放大。

Grandma's Life

Low key indoor portrait. Three 500W. flood lights: main light left, 4ft. from subject, auxiliary light centre, about 6ft. away, third light on right side.

Background: middle tone. The important step in taking this picture is the catching of the right mood, gesture of the subject. This is a composite design of the triangle and the circle.

Exposure: 1/30 second at f/5.6.
Enlarged on: Bromesko WFL. 1D.

祖母的生活 (*Grandma's Life*)



淺 調

鷄與蛋孰先？是一個有趣的問題。用燈光拍攝雛鷄，曾遭遇到困難，燈一亮，牠很快便瞌眼睡覺，拍時要多方誘動才行。用四盞五百支燭光的燈泡，正面兩支作主燈，左右兩支為輔助，背景襯上米黃色紙。用祿來可得 3.5 影機，加上一號半身鏡，光圈 F 11，快門 1/25 秒。

High Key Study

The chicken or the egg which came first? This is an interesting question. To take pictures of chicks with flood light, presented some difficulty. As soon as the lights were on, they became sleepy and closed their eyes. It took a lot of coaxing to make them lively.

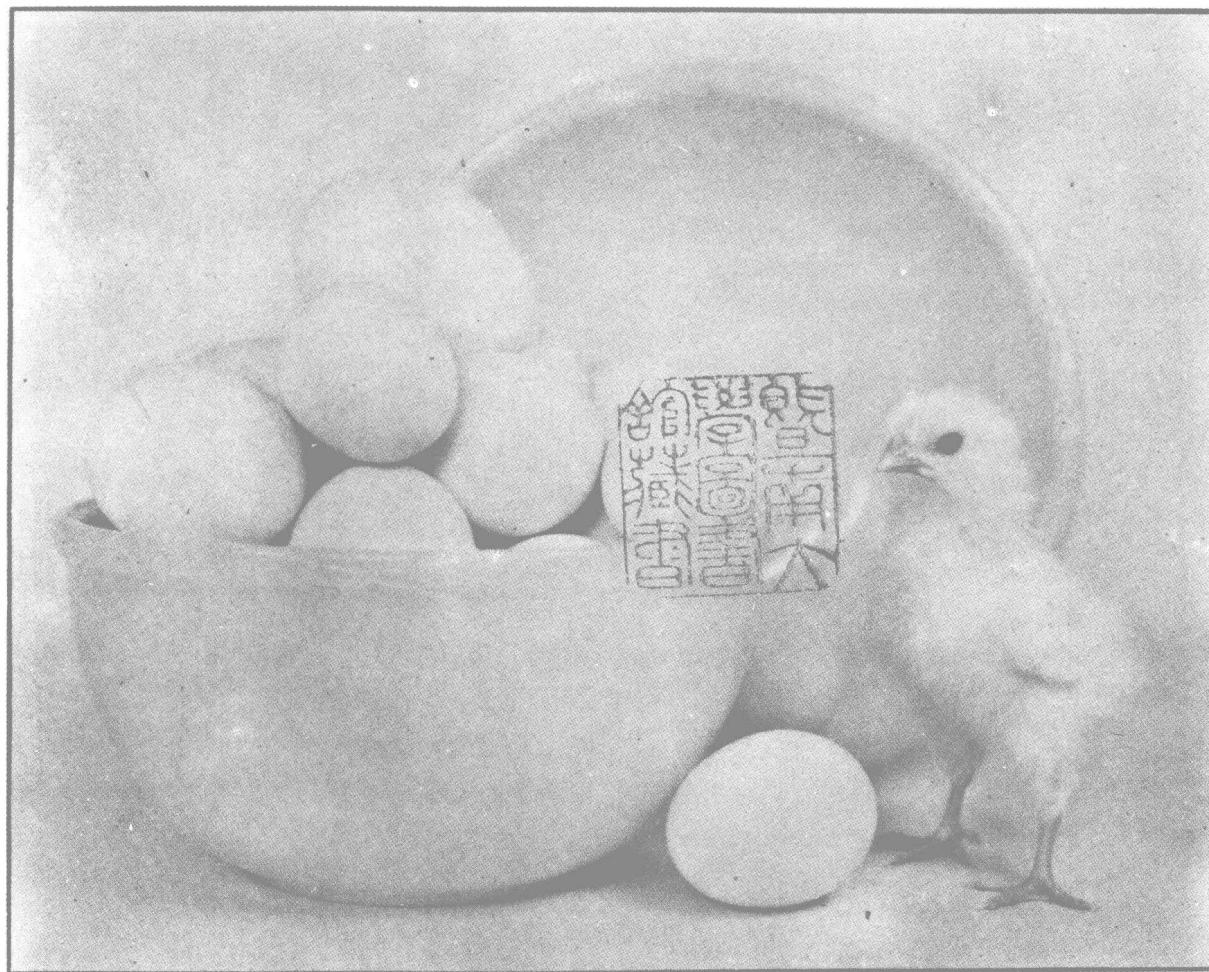
Lighting: four 500 watt floods, i.e. two frontal main lights and two auxliary lights, one to the right and one to the left.

Background: cream-colour paper.

Camera: Rolleicord with Triotar 3.5 lens. and with close-up attachment Rollenar 1.

Exposure: 1/25 second at f/11.

020933



淺 調 (*High Key Study*)